



Українська Католицька Церква Святого Володимира Великого

St. Vladimir the Great Ukrainian Catholic Church

709 Front Street, Hempstead, NY 11550

Telephone (516) 481-7717

e-mail: stvladimir@optonline.net

Fax (516) 481-7717

Divine Liturgies: Sunday - 9:00 a.m. in Ukrainian & 11:00 a.m. in English

Weekdays - 9 a.m., or on the request

Confessions: before Liturgies, or by appointment **Baptisms, Weddings, Funerals:** by appointments

Diocesan web page: www.stamforddio.org in case of emergency call any time

St. Basil College web page: www.stbasilseminary.com Fr. Wasyl Hrynkiw - Administrator

St. Vladimir Parish Center – Парафіяльний Центр www.stvladimirparishcenter.com

Ukrainian Community of LI – www.uali.info – Українська Громада Лонг Айленду

Служби Божі в Неділю: 9:00 год. Рано - по-українськи; **11:00** год. - по-англійськи.

Будний день: о 9-й год. Рано або по замовленню

Сповідь – перед відпратою або по замовленню, Хрещення, Шлюб, Похорон – по замовленню

О. Василь Гриньків – Адміністратор

SUNDAY OF THE PARALYTIC – НЕДІЛЯ РОЗСЛАБЛЕНОГО

Paralytic Sunday service, tone 3 - Gospel: John 14(5:1-15) Epistle: Acts 23(9:32 -42)

Divine Liturgies for the Week of May 08 - 15, 2022

Sun May 08: 09:00 a.m. + Stefan & Anna Szczerba – by their daughter Lesia Barniak –

Mother's Day - Moleben to the Mother of God – Молебень до Матері Божої

11:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

Mon May 09: 09:00 a.m. + Anna Borys (& Panakhyda) – by classmates of Bartoszycki Pedlicej

Tue. May 10: 09:00 a.m. + Anna & Eufemia Malyniak – by M/M M. & A. Kaczmarczyk

Wed May 11: 09:00 a.m. Private Intention

Thu. May 12: 09:00 a.m. Health & God's Blessing for LoGrippo & Nocera families, Nicole,

Rosa, Christopher, Jimmy, Mike, Kristen Tighe and her family

Fri. May 13: 09:00 a.m. God's blessing for Fr.Ronan Murphy on Anniversary of Ordination –

- by M/M Joe & Karen Traver

Sat. May 14: 09:00 a.m. + Anthony & Adrienne LoGrippo, & Frank Scardigno, John Curry, & Clay

Sun. May 15: 10:00 a.m. Divine Liturgy for the Parishioners -Божественна Літургія за Парафіян

Your prayers and offerings of DIVINE LITURGIES are requested for the happy repose of

the souls of the deceased members of our Parish Family, also for those who are sick and

homebound: Marko Mycio, Ola Sawitsky, Anna Dawydko, Wasyl Horyn, Sofia Hrynkiw,

Wasyl Drabyk, Maria Brodylo, for all our parishioners and for those for whom Divine

Liturgies will be offered this week.

Please call the Church office if you are hospitalized or homebound, or know of any of our parishioners who are in need of a priest. By the government law, the hospitals may no longer call the church to inform us when someone from our parish is hospitalized.

Просимо ваших молитов і пожертв Божественних Літургій у наміренні за упокій померших душ усіх наших парафіян, за всіх хворих у нашій парафії і за тих хто не може прийти до церкви у неділю: Марка Мицьо, Олю Савицьку, Анну Давидко, Василя Горинь, Софію Гриньків, Василя Драбик, Марію Бродило, за всіх наших парафіян, і за тих, за кого Служби Божі будуть відправлятися цього тижня.

Якщо ви захворіли, потрапили у лікарню, чи не можете вийти з дому, або знаєте кого-небудь з наших парафіян, що потрібують священика, будь-ласка потелефонуйте до парафіяльної канцелярії. По державному закону персонали лікарень не мають права повідомляти парохів про попадання їхніх парафіян до лікарень.

Donations: 05/01/22: Weekly \$306, Candles \$71, Holy Days \$37, Easter \$525, Energy \$32, Good Friday \$06, Sanctuary Light \$5; **Total: \$982.**

Easter Dinner: Admission \$1,120, Donations \$75, Kitchen Sales \$134, Raffles \$223; **Total: \$1,552. Expenses: -\$257. Total Profit: \$1,295.**

Thank you all for your offerings and works for the Church, may God the Lord rewards you hundredfold for your generosity! Щиро дякуємо всім за ваші пожертви і працю для Церкви, нехай Господь Бог сторицею винагородить вас за вашу щедрість!

SENKO FUNERAL HOMES

NEW YORK'S ONLY UKRAINIAN OWNED FUNERAL HOMES

BROOKLYN

LONG ISLAND

SENKO FUNERAL HOME

HEMPSTEAD FUNERAL HOME

213-215 Bedford Ave., Brooklyn, NY 11211

89 Peninsula Blvd., Hempstead, NY 11550-4990

Phone: 1 (718) 388-4416 – jsenko@attglobal.net

Phone: 1 (516) 481-7460 – Fax: 1 (516) 481-7967

For YOUR CONVENIENCE and at NO EXTRA CHARGE – OUR SERVICES

can be held at a Funeral Home Near YOU

Shipping to Ukraine and All Eastern Europe.

Self Reliance New York Federal Credit Union

САМОПОМІЧ – НЬЮ ЙОРК Федеральна Кредитова Кооператива

A full service financial institution serving the Ukrainian-American community since 1951!

Low mortgage rates - Multi-family dwelling mortgages

For your convenience a full service branch at: St. Vladimir Parish Center 226, Uniondale Ave.

Hours of operation:

Thursday 9:00 a.m. – 2:00 p.m. Friday 12:00 p.m. – 7:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. – 2:00 p.m.

Personal Secured & Signature Tel: 516 565-2393 Fax: 516 565-2097

New & used cars VISA Classic, (Acc. Access by phone) **1-888-735-3735**

Gold & Platinum credit cards For more information visit: www.selfreliancecy.org

Parish & Community Events 05-08-22

May 12: 71st Annual Membership Meeting of SELF RELIANCE NY FEDERAL CREDIT UNION at 3:00 P.M. St. George Academy Auditorium, 215 East 6th Street, New York City. Members are Required to Pre-Register by calling (212) 473-7310 ext. #4144. Please note that there will be No Reception and No Food or Beverages will be served. Masks will be required. Members are requested to bring their regular share passbooks.

May 14: First confession at 10:00 AM in the Church.

May 15: The Solemn Holy Communion at 10:00 AM Divine Liturgy.

The St. Vladimir Seniors will be meeting on Thursdays at 10:30 AM at the Parish Center Pavilion. Enjoy a good cup of coffee, delicious homemade desserts and stimulating conversations. Sometimes we feature guest speakers. Catch up on the latest Ukrainian community news and activities. We're never too old to learn!

IMPORTANT TO REMEMBER FOR EVERYBODY that before and after the Divine Liturgy it is requested to keep silence in the Church. The Church is the house of God, so do not interrupt those faithful who try to concentrate on the prayer before and after the Liturgy.

Dear parishioners, Representative of the Village of Hempstead Mr. Fred Sanders notified us that we can park in the Village of Hempstead parking lot next to the Fire House across from the Church as long as there are no activities going on at the Fire House.

Dear parishioners, you may see the broadcasting of Ukrainian Catholic Church on the internet TV, webpage: zhyve.tv or on www.youtube.com.

YOUR WILL: a will is one of the most important documents you will ever sign. Think for a moment about the work your possessions would do for your rewards even in eternity if you will make your will for the support of your Church.

NEW PARISHIONERS: we, as one Parish Family, welcome all new parishioners to our Parish, **Saint Vladimir Ukrainian Catholic Church!** We encourage those who are not registered yet in the list of our Parish family, please, stop by the rectory or introduce yourselves to the priest in the Church after Liturgy for registration. Remember your Church contributions are tax deductible if you are registered in the parish and give your contributions in the envelopes with your name or your registration number.

Prayer for Peace in Ukraine

Lord our God, great and almighty, we your sinful children turn to You with humility in our hearts and bow our heads low before You. We beseech Your loving kindness and abundant blessings upon the nation – the people – of Ukraine during these days of great danger to their safety and well-being.

Our brothers and sisters, o Lord, are once again threatened by aggressors who see them only as simple obstacles blocking the path to the complete domination of the precious land and resources of the country of Ukraine. Strengthen the people as they face this great danger, turning to You in the immeasurably deep faith, trust and love they have placed in You all their lives. Send Your Heavenly Legions, o Lord, commanded by the patron of Kyiv, archangel Michael, to crush the desires of the aggressor, whose desire is to eradicate Your people.

Grant unity of mind, heart and soul, o Lord, to all leaders in public service with those they serve. Unite them all into one, great Christian family, so that together, as brothers and sisters, they may glorify Your majestic name – God in the Holy Trinity – Father, Son and Holy Spirit, now and forever and unto the ages of ages. Amen.

Парафіяльні і Громадські оголошення 08-05-22

12-го травня: Федеральна Кредитова Кооператива САМОПОМІЧ - НЬЮ ЙОРК 71-ї Річні Загальні Збори о 3:00 год. пополудні в залі Академії св. Юра, 215 схід 6-та вул. в Нью-Йорку. члени повинні обов'язково попередньо зареєструватися по телефону (212) 473-7310 (#4144) Традиційний обід не відбудеться. Маски є обов'язковими. Просимо членів принести із собою членську книжечку.

14 травня: Перша Сповідь о 10 год. Ранку у Церкві.

15 травня: Урочисте Прийняття Святого Причастя на Службі Божій о 10 год. ранку.

ВАЖЛИВО ПАМ'ЯТАТИ УСІМ, що перед Службою Божою і після неї слід зберігати тишину в Церкві. Церква – це дім Божий, а тому ми не повинні заважати молитися тим вірним, які моляться перед і після Служби Божої, і просимо виключати свої мобільні телефони перед тим, як зайдете до Церкви.

Дорогі парафіяни, ви можете дивитись події і передачі на телебаченні УГКЦ на веб сторінці: zhyve.tv або на www.youtube.com живе.тб.

ВАШЕ ЗАВІЩАННЯ: завіщання – це найважливіший документ, який Ви будь-коли підпишете. Воно може стати виявом вашої особистої оцінки. Задумайтесь на хвилину про ту нагороду, яку може дарувати вам ваше майно навіть у вічності, якщо ви зробите завіщання на підтримку своєї Церкви.

НОВІ ПАРАФІЯНИ: ми, як одна Парафіяльна Родина, вітаємо всіх нових парафіян у нашій Парафії, Українській Католицькій Церкві Святого Володимира Великого! Заохочуємо тих хто ще не записався до нашої Парафіяльної громади, зареєструватись у парафіяльній канцелярії, або підійти до священника в Церкві після Божественної Літургії, щоб заєструватись. Ми з приємністю чекаємо зустрічі з вами. Пам'ятайте, що ваші пожертви на церкву завжди зменшують ваші податки, якщо ви даєте свої пожертви в конвертах з вашим ім'ям, або з реєстраційним номером у парафії.

Молитва за порятунок України

Господи Ісусе Христе, Боже наш! Прийми від нас, недостойних слуг Твоїх, щиру молитву і, пробачивши нам гріхи наші, згадай всіх ворогів наших, які ненавидять і кривдять нас, та з великої милості і справедливості Твоєї врозуми і наверни їх. Невірних та безбожників до християнства та благочестя прихили, а християн навчи ухилиятися від зла і творити добрі вчинки. Нас же всіх і Церкву Твою святу всесильною Твоєю рукою від всіляких злих обставин милостиво звільни.

Страждаючу землю Українську від лютих ворогів видимих і невидимих оберігай і воскреси християнську Київську Русь, а від вірних слуг Твоїх, які в терпіннях і смутку день і ніч звертаються до Тебе, багаторстраждальні звернення почуй, милостивий Боже наш, та виведи з терпіння життя їхнє. Подай нам мир і тишу, любов і утвердження у вірі та швидке примирення людей Твоїх, яких Ти чесною Своєю Кров'ю відкупив. А тим, хто відступився від Тебе, та не шукає Тебе, - прояви Себе, щоб ніхто з них не загинув, але розумом до істини прийшов та врятувався. Щоб ми всі разом з однаковими думками та в безперестанній любові прославляли Пресвяте Ім'я Твоє, бо Ти є терпеливий і не злобний Господи, на віки вічні. Амінь.

Зцілення Серця

Монах, відомий своєю святістю, одного разу відправився в паломництво на Святу Землю. Він мав велике щастя відвідати багато місць, де Ісус жив і навчав. Однією з його великих привілеїв було відвідати річку Йордан, де він занурився у ту саму воду, в якій хрестився Ісус. Він дуже охоче взяв трохи цієї води з річки Йордан назад до монастиря.

Однак, коли, він подорожував до монастиря, натрапив на жебрака. Жебрак нічого не хотів крім ковтка води. Монах відмовив на прохання, пояснивши, що єдиною водою, яка в нього залишилась, була дуже особлива вода з річки Йордан, і вона не була для пиття чи роздавання. Жебрак наполягав, а монах розізлився і проклинав жебрака. В ту хвилину монах почув слова: *„Сину мій, ти обмив своє тіло у ріці Йордан, але ти не обмив свого серця.”* З цим жебрак зник з перед нього.

У сьогоднішньому Євангельському читанні ми чули, як Ісус зцілив розслабленого чоловіка біля купелі Витесди. Всі вірили, що кожен хто скупається у тій купелі, підчас зворушення води, буде оздоровлений. Як було б чудово, ми могли б сказати собі, щоб мати таку купіль зцілення сьогодні. Отже пам'ятаймо, що ми не потребуємо купелі або будь-яких інших засобів чудес, коли ми маємо самого Христа. Наш Воскреслий Господь, Який має владу над смертю, безсумнівно має владу і над хворобами, і над нашими тілами. Однак, часом Він бажає для нас зцілення серця, перед зціленням тіла.